

Pesticide Safety for Fieldworkers

Protect Your Health by Following These Basic Rules:

- Only workers 16 years of age or older, with a pest applicators certificate issued by the Integrated Pest Management Program of British Columbia are permitted to mix, load, or apply pesticides.

- Before you enter a field:

- Always look for a Re-Entry sign, or
- Ask your supervisor:
 - What has been sprayed?
 - When?
 - When is it safe to re-enter?
 - What precautions should be taken?

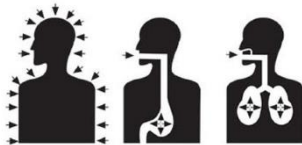


- Pesticides can:

- Remain on leaves, branches and on the ground
- Remain on your clothes

- Pesticides can enter the body through:

- Skin
- Swallowing
- Breathing



- If you are over exposed to pesticides, you may notice:

- Dizziness or weakness
- Trouble seeing
- Excessive sweating and saliva
- Nausea or vomiting
- Skin rash
- Flu-like symptoms



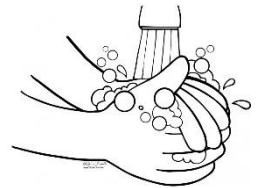
Report this to your doctor, and tell them the name of the pesticide you have been exposed to.

- Remember, pesticides can enter your body through the skin:

- Wear protective clothing when using chemicals
- Always change and wash your clothing after work
- Work clothes contaminated with chemicals should be washed separately
- Never wear clothing that has been in contact with chemicals the next day

- Wash your hands, forearms and face

- After handling a pesticide or sprayed crop
- Before eating, drinking, smoking or using the toilet
- At the end of each day



- Don't eat freshly sprayed crops!

- Don't drink from a cup or container unless you're sure it's safe. Empty containers may have held pesticides.



- Stay away from unmarked containers which may contain pesticides. Pesticide containers must not be re-used for any other purpose.

- Keep out of spray path or spray drift when pesticides are being applied

- Avoid areas where pesticides are mixed, loaded, stored or disposed

- Know the location of fresh water for emergency use

- If you swallow a pesticide call the doctor immediately

- Have the label or name of the pesticide with you. Ask the doctor about first aid treatment
- If you go to the doctor take the pesticide name or label with you
- If you spill a pesticide on yourself, wash with soap and water and change your clothing immediately. If necessary, flush your eyes with water for 15 minutes
- Make sure the incident is reported to your supervisor

AgSafe

Protección Para Trabajadores en los Campos Agrícolas de Pesticidas

Proteja su Salud Siguiendo Estas Reglas Básicas:

- Sólo trabajadores de 16 años de edad o mayores, con certificado de aplicación de pesticidas, expedido por el Programa Integrado para el Manejo de Pesticidas de la Columbia Británica, están autorizados para combinar, vaciar o aplicar pesticidas

- Antes de entrar en el campo:

- Siempre busque el letrero de Re-Entrada o
- Siempre pregunte a su supervisor:
 - ¿Ha sido fumigado el terreno?
 - ¿Cuándo fue fumigado?
 - ¿Cuándo puedo volver a entrar con seguridad?
 - ¿Que precauciones debo de tomar?



- Los pesticidas pueden permanecer en:

- Las hojas, ramas y sobre la tierra
- La ropa

- Los pesticidas pueden penetrar el cuerpo a través de la:

- Piel, absorción de químicos
- Boca, tragando saliva
- Naris, respirando



- Se dará cuenta de que ha estado sobre expuesto a pesticidas si tiene los siguientes síntomas:

- Mareo y debilidad
- Dificultad para ver
- Sudor y saliva excesiva
- Náusea o vómito
- Sarpullido



Reporte esto al doctor y dígame el nombre del pesticida al que ha estado expuesto.

- Recuerde, los pesticidas pueden penetrar en su cuerpo a través de la piel:

- Use ropa protectora cuando trabaje con pesticidas.
- Al terminar de trabajar, siempre lave la ropa que uso y cámbiese por ropa limpia.
- La ropa de trabajo que ha sido expuesta a pesticidas deberá lavarse por separado.
- Nunca use ropa que ha estado en contacto con pesticidas.

- Lave sus manos, brazos, y cara con agua y jabón:

- Después de tocar pesticidas o haber fumigado la cosecha
- Antes de comer, beber, fumar, o usar el baño
- Al final de cada día.



- No coma de la cosecha recientemente fumigada!

- Tasas o recipientes vacíos pueden contener residuos de pesticidas. No beba de una tasa o recipiente a menos de que este seguro que no ha contenido pesticidas y que esta limpio.



- No use recipientes que no están marcados con etiqueta, porque éstos pueden contener pesticidas. No vuelva a usar, para cualquier otra cosa, recipientes de pesticidas vacíos.

- No se meta ni se acerque a los caminos que estén siendo rociados de pesticidas.

- Evite entrar en áreas de trabajo donde se preparen, mezclen, vacíen o almacenen pesticidas.

- Identifique la localización de fuentes de agua dulce para su uso en caso de emergencias

- Si por error traga un pesticida llame al doctor inmediatamente

- Conserve la etiqueta o el nombre del pesticida. Pregunte a su doctor acerca del tratamiento para primeros auxilios.
- Si va con su doctor lleve el nombre o la etiqueta del pesticida.
- Si por error derrama pesticida sobre si mismo, lávese con jabón y agua y cámbiese de ropa inmediatamente. Si es necesario, deje correr el agua sobre sus ojos por 15 minutos.
- Asegúrese de que el incidente sea reportado a su supervisor.